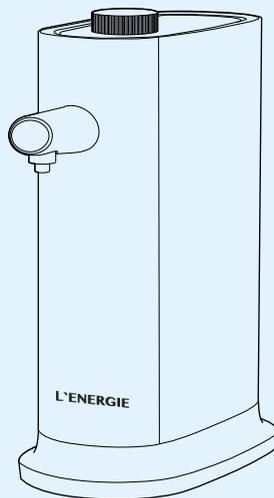


L`ENERGIE

Пурифайер (очиститель воды) L`ENERGIE Compact 100 Руководство по эксплуатации

Передовые технологии – современное качество



WP-10C6500N

- Перед использованием пурифайера внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации.
- Внешний вид, технические характеристики и т. д. могут быть изменены без предварительного уведомления, если это необходимо для усовершенствования характеристик пурифайера.
- Оформление и цвет пурифайера могут отличаться от рисунка.

Мы заботимся о здоровье наших клиентов

Передовые технологии действительно существуют. Защитите Ваше здоровье и здоровье Вашей семьи с помощью пурифайера L'ENERGIE Compact 100.

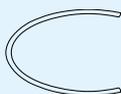
Содержание

01 Характеристики пурифайера	03
02 Меры предосторожности	04~05
03 Порядок установки	06~09
04 Меры предосторожности при установке	10
05 Наименование компонентов	11
06 Порядок использования	12
07 Порядок очистки	13
08 Техническое обслуживание	14
09 Фильтры	15
10 Порядок замены фильтров	16
11 Технические характеристики и блок-схема	17
12 Устранение неисправностей	18
ЗАМЕТКИ	19

Принадлежности



Запорный
кран



Трубка



Руководство
пользователя



Дозатор воды

1 Система фильтрации без бака для воды

Система фильтрации «без бака» готовит очищенную воду непосредственно из водопроводной воды, без промежуточного накопления и хранения.

2 Неэлектрический водоочиститель

Экологически чистая неэлектрическая система очистки воды позволяет клиентам наслаждаться питьевой и чистой водой, не беспокоясь о счетах за электричество.

3 Компактный пурифайер

Этот компактный водоочиститель можно установить в любом месте, даже на очень маленькой кухне.

4 Простая замена фильтров

Простая и надежная система крепления фильтров облегчает их замену и упрощает эксплуатацию пурифайера.

5 Легко очищаемый съемный дозатор для воды

Съемный дозатор воды позволяет производить очистку просто и легко.

6 Удобный регулятор дозирования воды

Регулятор дозирования воды позволяет интуитивно управлять объемом подачи.

- Во избежание несчастных случаев или опасных ситуаций выполняйте перечисленные ниже указания.
- Предупреждения подразделяются на две категории: «Опасность» и «Внимание».



Опасность

Возможны тяжелые травмы, в том числе со смертельным исходом, в случае игнорирования предупреждения.



Внимание

Возможность травмы или материального ущерба, а также снижения характеристик в случае игнорирования предупреждения.



Опасность

- Не кладите на пурифайер свечи, зажженные сигареты и т. д.
- Не ставьте на пурифайер лекарства, предметы, емкости с водой и т. п.
Попадание такого инородного вещества или предмета в пурифайер может привести к нарушению функционирования.
- Перед перемещением пурифайера перекройте подачу водопроводной воды и слейте воду из пурифайера.
В противном случае возможна утечка воды.
- Не перемещайте пурифайер во время его работы.



Внимание

- Не устанавливайте пурифайер под наклоном или на неустойчивой поверхности.
Это может привести к снижению характеристик, падению, травмам и (или) неисправности.
- Не устанавливайте пурифайер во влажной среде, вблизи горючих материалов, в месте, открытом дождю или снегу, или в месте, где температура может опуститься ниже 0 °С.
- Не эксплуатируйте пурифайер на неровной поверхности.



Опасность

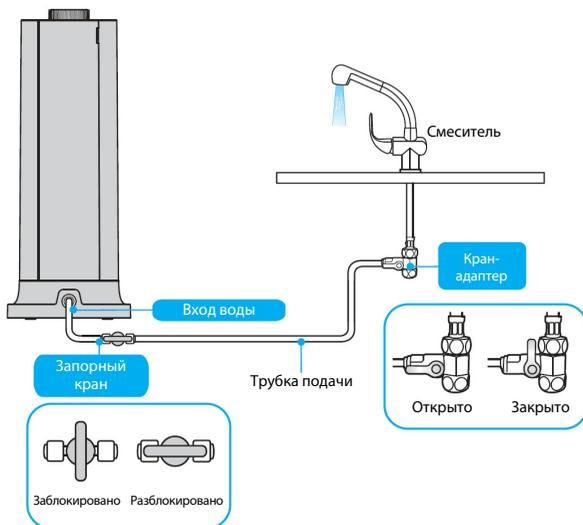
- Не прислоняйтесь к у пурифайеру и не опирайтесь на него.
Пурифайер может упасть и причинить травмы.
- Не позволяйте детям прикасаться к пурифайеру или пользоваться им.
Родители должны следить за тем, чтобы их дети не играли с пурифайером.
- Если пурифайер поврежден или неисправен, не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте его самостоятельно.
- Прекратите использование пурифайера, если он начнет издавать шумы.
В случае возникновения аномальных шумов после землетрясения, пожара и наводнения прекратите эксплуатацию пурифайера.
- При утечке воды или аномальных шумах немедленно перекройте запорный клапан-адаптер подачи водопроводной воды и обратитесь к дилеру.
- Пурифайер не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, или с отсутствием опыта и знаний, если они не находятся под надлежащим наблюдением или не прошли инструктаж по эксплуатации пурифайера.



Внимание

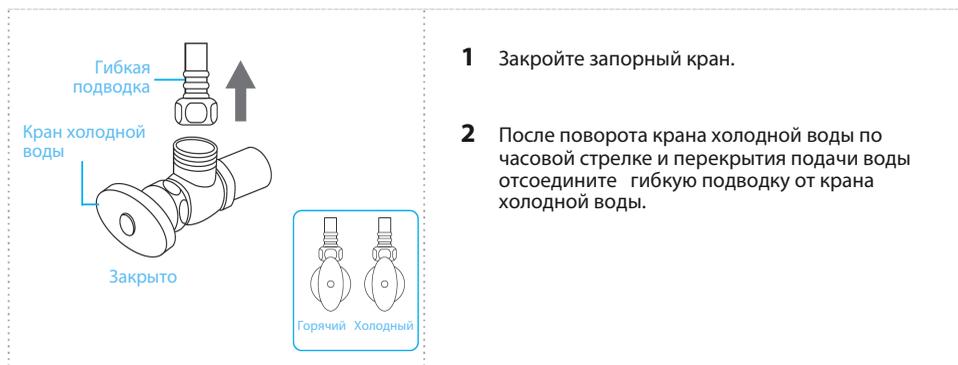
- Не пользуйтесь пурифайером без чашки и (или) посуды.
- Закрывайте крышку отсека пурифайера после замены фильтров.
Насекомые или инородные материалы могут попасть внутрь пурифайера и нарушить его функционирование.
- Не ставьте на пурифайер тяжелые предметы и не прилагайте к нему чрезмерных усилий. Не допускайте ударов по пурифайеру.
Это может привести к повреждению.
- Не используйте аэрозольные спреи для насекомых или другие легковоспламеняющиеся аэрозоли вблизи пурифайера.
Это может привести к потере внешнего вида.
- Используйте ТОЛЬКО оригинальные фильтры.
В противном случае возможно снижение характеристик или нарушение функционирования.
- Регулярно заменяйте фильтры в соответствии со сроком их службы.
В противном случае эффективность фильтрации может снизиться.
- Следуйте указаниям в данном руководстве пользователя.
В противном случае может произойти снижение характеристик, нарушение функционирования или внезапный отказ.
- Если требуется послепродажное обслуживание или ремонт, обратитесь к дилеру.

- ※ К установке пурифайера допускаются только квалифицированные специалисты.
- ※ Процесс установки может отличаться в зависимости от условий установки.
- ※ Мы НЕ несем никакой ответственности за поломки, повреждения или другие неполадки, обусловленные неквалифицированной установкой.

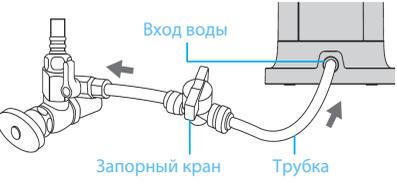
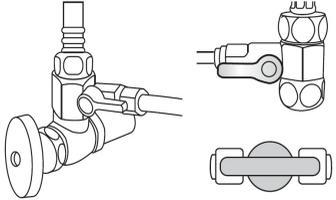


Смеситель с одним входом

- ※ Кран-адаптер должен быть подключен к трубопроводу холодной воды. (если кран-адаптер подключить к трубопроводу с горячей водой, это может привести к повреждению фильтра или поломке пурифайера)



- 1 Закройте запорный кран.
- 2 После поворота крана холодной воды по часовой стрелке и перекрытия подачи воды отсоедините гибкую подводку от крана холодной воды.

 <p>Резиновая прокладка</p> <p>Кран-адаптер</p>	<p>3 Подсоедините кран-адаптер к крану холодной воды. Подсоедините гибкую подводку к кран-адаптеру.</p> <p>✳ Убедитесь, что резиновая прокладка установлена в кран-адаптер. При отсутствии и (или) повреждении резиновой прокладки возможна утечка воды.</p>
 <p>Вход воды</p> <p>Запорный кран</p> <p>Трубка</p>	<p>4 Подсоедините кран-адаптер к запорному крану и входу воды с помощью трубки.</p> <p>✳ Убедитесь, что трубка полностью вставлена в пурифайер. Если она вставлена неплотно, возможна утечка воды.</p>
 <p>Открыто</p> <p>Разблокировано</p>	<p>5 Откройте кран холодной воды, повернув его против часовой стрелки. Откройте кран-адаптер и запорный кран для подачи воды в пурифайер.</p> <p>6 Убедитесь в отсутствии утечек воды после установки.</p> <p>7 Поверните регулятор дозирования воды и убедитесь, что вода подается.</p>

- ✳ После первичной установки или замены фильтра поверните регулятор дозирования воды по часовой стрелке и слейте два-три литра воды через дозатор (очистка новых фильтров).
- ✳ Если очистка фильтров не будет выполнена, воздушные пузырьки внутри новых фильтров могут создавать аномальный шум, а в воде может присутствовать мелкие угольные частицы.
- ✳ После замены фильтров возможны аномальные шумы и пузырьки вследствие наличия воздуха в фильтрах. Со временем эти явления исчезнут.
- ✳ Не используйте старый кран-адаптер и старые трубки при установке нового пурифайера.

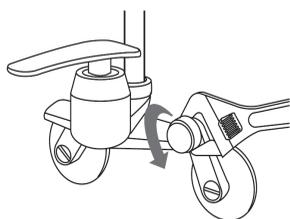
- ※ К установке пурифайера допускаются только квалифицированные специалисты.
- ※ Процесс установки может отличаться в зависимости от условий установки.
- ※ Мы НЕ несем никакой ответственности за поломки, повреждения или другие неполадки, обусловленные неквалифицированной установкой.

Смеситель с двумя входами (настенный)

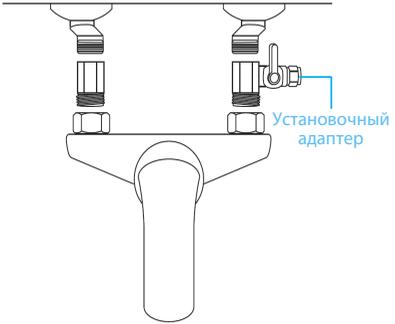
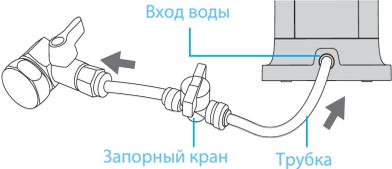
- ※ Установочный кран-адаптер должен устанавливаться на трубопровод холодной воды. (если установочный адаптер будет подключен к трубопроводу горячей воды, это может привести к повреждению фильтра или поломке пурифайера)



- 1 Поверните кран холодной воды и кран горячей воды по часовой стрелке с помощью плоской отвертки. Подача воды будет перекрыта.



- 2 Поверните гайки на смесителе против часовой стрелки с помощью гаечного ключа, чтобы снять смеситель с труб.

	<p>3 После отсоединения смесителя, установите адаптер без крана на трубу горячей воды (слева), а кран-адаптер – на трубу холодной воды (справа). Вращайте адаптеры по часовой стрелке до их полной фиксации.</p> <p>4 Приверните смеситель обратно, на установленные адаптер и кран-адаптер с помощью гаечного ключа.</p>
	<p>5 Подсоедините кран-адаптер к запорному крану и входу воды с помощью трубки.</p> <p>※ Убедитесь, что трубка полностью вставлена в пурифайер. Если она вставлена неплотно, возможна утечка воды.</p>
	<p>6 Откройте кран холодной воды, повернув его против часовой стрелки. Откройте кран-адаптер и запорный кран для подачи воды в пурифайер.</p> <p>7 Убедитесь в отсутствии утечек воды после установки.</p> <p>8 Поверните регулятор дозирования воды и убедитесь, что вода подается.</p>

- ※ После первичной установки или замены фильтра поверните регулятор дозирования воды по часовой стрелке и слейте два-три литра воды через дозатор (очистка новых фильтров).
- ※ Если очистка фильтров не будет выполнена, воздушные пузырьки внутри новых фильтров могут создавать аномальный шум, а в воде может присутствовать мелкие угольные частицы.
- ※ После замены фильтров возможны аномальные шумы и пузырьки вследствие наличия воздуха в фильтрах. Со временем эти явления исчезнут.
- ※ Не используйте старый кран-адаптер и старые трубки при установке нового пурифайера.

1 Не устанавливайте пурифайер в следующих местах.

- Вблизи источников огня
- Вблизи легковоспламеняющихся материалов
- Во влажных местах
- Перед кондиционерами/отопительными приборами
- В местах, открытых снегу или дождю
- Вне помещений или в месте, открытом прямым солнечным лучам
- Вблизи химических веществ (летучие материалы, органические растворители и т. д.).
- Вблизи санитарных помещений
- В местах, где температура может опускаться ниже 0 °C

2 Качество водопроводной воды должно соответствовать требованиям.

- Давление воды: 1~7 кгс/см²(98~686 кПа)
- Температура воды: 4 ~38 °C
- pH : 5,8~8,5
- Мутность: 0,5 НЕМ и менее
- Жесткость: 300 ч/млн и менее
- Качество воды: вода питьевого качества
(Не используйте водопроводную воду или сливаемую воду, не предназначенную для питья)

- ※ При подключении к источнику водопроводной воды с низким давлением расход воды может снизиться. Используйте пурифайер при давлении выше чем 1 кгс/см².
- ※ Если водопроводная вода не удовлетворяет вышеуказанным условиям, обратитесь к дилеру.
- ※ Гарантия будет аннулирована, если вы будете использовать пурифайер в условиях, отличающихся от вышеуказанных, без предварительной консультации.

3 Не подключайте пурифайер к горячей воде (с температурой 38 °C и выше).

- ※ Это может привести к снижению характеристик или нарушению функционирования.

4 Не эксплуатируйте пурифайер на неровной поверхности.**5** Не устанавливайте пурифайер на неровную или неустойчивую поверхность.

- ※ Это может привести к снижению характеристик, падению, травмам или нарушению функционирования.

6 Не сгибайте трубки и не ставьте на них тяжелые предметы.

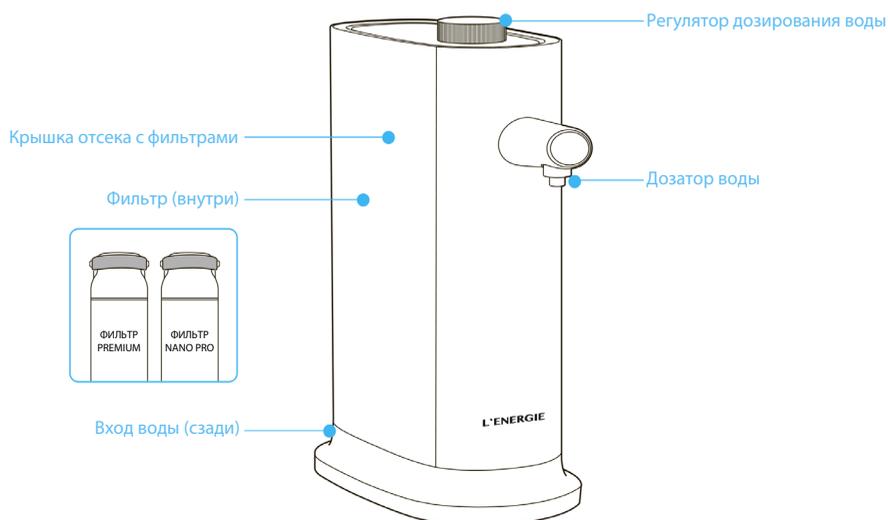
- ※ Это может привести к перекрытию подачи воды и неисправности.

7 При использовании нескольких устройств от одного источника воды (например, пурифайер и посудомоечная машина и т.п) подключайте каждое устройство к источнику трубопроводной воды отдельно.

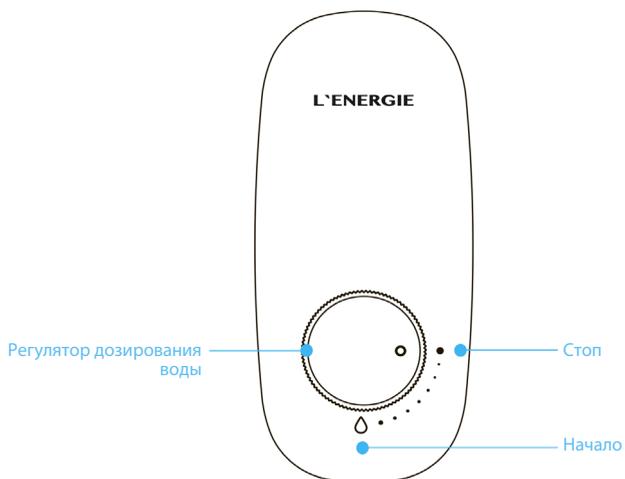
- В противном случае давление воды может снизиться.

8 Не используйте регулятор дозирования как опору при перемещении пурифайера.

- ※ Это может привести к поломке регулятора дозирования.



Управление



- ✳ Если пурифайер не использовался в течение двух и более дней, поверните регулятор дозирования воды по часовой стрелке и слейте два-три литра воды через дозатор перед использованием.

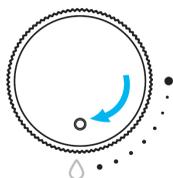
Порядок отбора воды

Поверните регулятор дозирования воды по часовой стрелке для подачи воды.

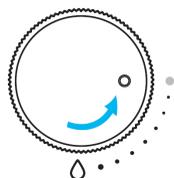
- ✳ Расход воды может зависеть от условий. Например, при низком давлении водопроводной воды расход воды в пурифайере, соответственно, снизится.
- ✳ При высоком давлении водопроводной воды возможен выплеск при отборе воды.

Поверните регулятор дозирования воды против часовой стрелки, чтобы остановить подачу воды.

- ✳ Поворачивайте ручку дозирования воды до упора, иначе может произойти утечка воды.



Начало

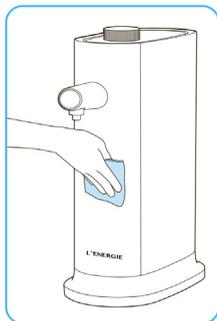


Стоп

Меры предосторожности при эксплуатации

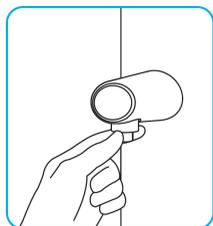
- 1 Не перемещайте пурифайер во время его работы.
 - ✳ Возможна утечка воды.
- 2 Не используйте пурифайер в местах, где температура может опускаться ниже 0 °С.
- 3 Не используйте пурифайер вблизи химических веществ (включая летучие материалы и органические растворители).
- 4 Проверьте подачу водопроводной воды.
- 5 Перекройте запорный кран, если пурифайер не будет использоваться длительное время.
 - ✳ Откройте запорный кран перед возобновлением использования.
- 6 Фильтры являются расходными материалами и заменяются в соответствии со сроком своей службы.
 - ✳ Использование просроченных фильтров может привести к снижению характеристик.

Порядок очистки пурифайера

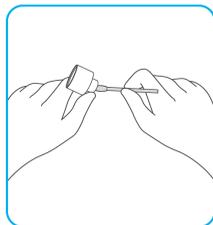


- ① Закройте запорный кран.
- ② Очистите корпус пурифайера нейтральным моющим средством. Протрите корпус сухой и чистой салфеткой.

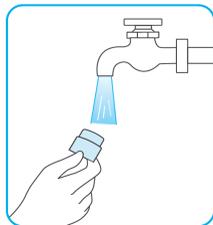
Порядок очистки дозатора воды



- ① Поверните дозатор воды против часовой стрелки, чтобы снять его.



- ② Очистите внутренние поверхности дозатора воды ватным тампоном.
※ Использование разбавителей, бензола или воска может привести к обезжелезиванию, отслаиванию или проблемам со здоровьем.



- ③ Промойте дозатор чистой проточной водой. Установите его обратно в пурифайер (повернув по часовой стрелке).

Порядок действий		Подробная информация
Установка	Место	<ul style="list-style-type: none"> Установите пурифайер в место, где соблюдаются требования к качеству воды. (давление воды: 1-7 кгс/см²)
	Окружающая среда	<ul style="list-style-type: none"> Не устанавливайте пурифайер Вне помещений или в местах открытых солнечным лучам. Вблизи санитарных помещений. Перед кондиционерами/отопительными приборами.
Эксплуатация	Дозатор воды	<ul style="list-style-type: none"> Не допускайте загрязнения дозатора кофе, чаем или едой. Немедленно очистите загрязненный дозатор. Раз в неделю очищайте дозатор чистой салфеткой и ватными тампонами. Не прикасайтесь к дозатору воды руками, ртом или использованными чашками.
Контроль	В домашних условиях	<ul style="list-style-type: none"> Пурифайер, включая дозатор, должны содержаться в чистоте.
Обслуживание	Замена фильтров	<ul style="list-style-type: none"> После замены фильтра слейте два-три литра воды через дозатор воды (промывка фильтра). Такой способ исключит наличие мелких угольных частиц в питьевой воде.
		<ul style="list-style-type: none"> Будьте осторожны и не допускайте ударов по новым фильтрам после их установки.

Функции



PREMIUM

Этап 1

Это первый фильтр, через который проходит водопроводная вода. Он эффективно удаляет взвешенные примеси, остатки ржавчины и твердые частицы размером более 5 мкм.

Этап 2

Он поглощает и удаляет растворенные загрязняющие вещества (такие как хлор, ТГМ, органические химические загрязняющие вещества и вещества, вызывающие неприятный запах) для подачи свежей и чистой питьевой воды.



NANO PRO

Этап 3

Положительный заряд позволяет этому электростатическому фильтру задерживать и удалять мелкие загрязняющие вещества и микроорганизмы, включая вирусы.

Этап 4

Слой измельченного активированного угля удаляет вещества, вызывающие неприятный запах, которые еще могут оставаться в воде, и поддерживает хорошее качество воды в течение длительного времени.

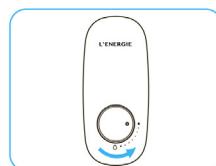
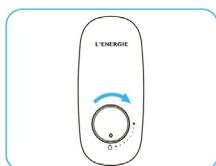
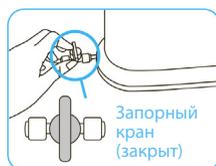
Срок службы фильтров

Фильтры	Периодичность замены
PREMIUM (примеси + предварительная угольная фильтрация)	8 месяцев
NANO PRO (электростатический + активированный уголь)	8 месяцев

- ※ Вышеуказанные сроки службы фильтров носят справочный характер. Фактический срок службы фильтров зависит от условий эксплуатации, в частности, местоположения, качества и давления воды.
- ※ Регулярно заменяйте фильтры для обеспечения оптимального функционирования. В противном случае качество приготовленной пурифайером питьевой воды может снизиться.
- ※ Закрывайте крышку отсека для фильтров пурифайера после замены фильтров.

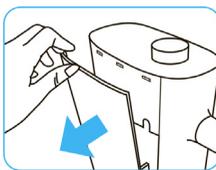
- ※ Не забудьте слить воду из пурифайера перед заменой фильтров.
- ※ Обратитесь к дилеру при необходимости замены фильтров.
- ※ Мы НЕ несем никакой ответственности за поломки, повреждения или другие неполадки, обусловленные небрежностью неквалифицированного персонала.

- 1 Закройте запорный кран.
- 2 Поверните регулятор дозирования воды, чтобы слить воду из пурифайера. После этого закройте регулятором дозирования подачу воды.



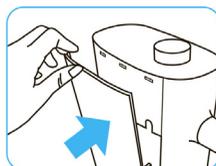
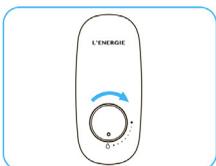
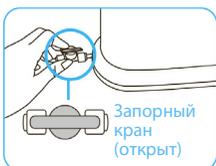
- 3 Откройте крышку отсека с фильтрами и поднимите рычаги, чтобы удалить старые фильтры.
 - ※ Вода, оставшаяся в старых фильтрах, может вытекать.

- 4 Убедитесь, что наименования новых фильтров совпадают с наименованиями старых фильтров. Вставьте новые фильтры в пазы и прижмите рычагами до характерного щелчка.
 - ※ Не перепутайте положения двух фильтров.



- 5 Откройте запорный кран. Поверните регулятор дозирования воды по часовой стрелке и слейте два-три литра воды через дозатор воды

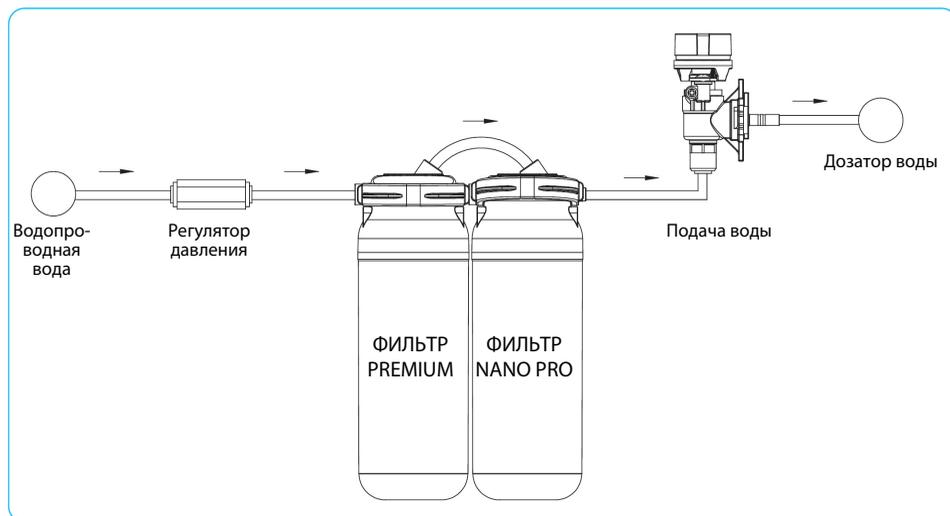
- 6 Закройте крышку отсека с фильтрами.



Спецификация

Наименование	Пурифайер без бака Compact 100
Наименование модели	WP-10C6500N
Габаритные размеры	128 Ш x 226 Г x 377 В (мм)
Емкость	Без бака
Масса нетто	1,9 кг

Блок-схема



Проблемы	Контрольный вопрос	Нет	Да
Плохой вкус воды.	Вы давно не пользовались пурифайером?	Обратитесь к своему дилеру.	Слейте два-три литра воды через дозатор.
	Срок службы фильтров истекает?	Обратитесь к своему дилеру.	Замените фильтры.
Нет воды из пурифайера.	Подается ли водопроводная вода?	Дождитесь включения подачи воды.	Обратитесь к своему дилеру.
	Запорный кран находится в открытом положении?	Переведите запорный кран в открытое положение.	Обратитесь к своему дилеру.
	Срок службы фильтров истекает?	Обратитесь к своему дилеру.	Замените фильтры.
	Вокруг пурифайера обнаружена вода?	-	Перекройте запорный кран и обратитесь к дилеру.
Утечка воды.	Имеет ли место утечка воды из пурифайера?	-	Перекройте запорный кран и обратитесь к дилеру.

ООО «Линержи», Торговая марка: L`ENERGIE, Web: lenergie.ru, Email: info@lenergie.ru